T014 BD V 196-CQH-P8 Nhân Duyên Cai Dung Trai Giới-Trung Bổn Khởi

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

Phaåm 8: NHAÂN DUYEÂN CAI DUNG TRAI GIÔÙI1 Baáy giôø Ñöùc Nhö Lai cuøng moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo Taêng töø tinh xaù Kyø hoaøn, nöôùc Xaù-veä ñi ñeán tinh xaù cuûa tröôûng giaû Myõ AÂm, nöôùc Caâu-lam-ni. Ñöùc Phaät vöøa ñeán coång thaønh, ñaát trôøi boãng chaán ñoäng, caùc nhaïc cuï baèng ngoïc baùu khoâng ñaùnh maø töï keâu. Ngay trong ngaøy hoâm aáy moïi thöù ñoäc haïi ñeàu bieán maát, caùc ñieàu toát laønh ñoàng hieän ra. Nhaân daân trong nöôùc khoâng ai khoâng cung kính, ngöôõng voïng Ñöùc Theá Toân. Trò vì vöông quoác luùc baáy giôø laø vò quoác vöông teân Öu Ñieàn2. Nhaø vua taùnh tình raát nghieâm khaéc, taøn baïo, thích nghe lôøi dua nònh, meâ ñaém duïc laïc, luoân nghi ngôø ngöôøi khaùc neân truyeàn leänh saép ñaët hai vò phu nhaân caän keà hai beân thay phieân nhau haàu haï. Caû hai vò Hoaøng haäu ñeàu coù nhan saéc dieãm leä, ñeïp nhaát nöôùc. Vò phu nhaân haàu beân traùi teân Chieáu Ñöôøng laø ngöôøi coù taùnh kieâu ngaïo, chæ thích laøm nhöõng vieäc aùc, ganh gheùt, saøm taáu baäc hieàn löông, vu khoáng ngöôøi voâ toäi. Vò phu nhaân haàu beân phaûi teân Cai Dung laø ngöôøi hieàn haäu, nhaân aùi, taùnh neát khieâm cung, hoøa nhaõ, luoân töï kieàm cheá trong neáp soáng thanh baïch, ñaïo ñöùc khoâng ai saùnh baèng. Nhaø vua raát quyù troïng ñöùc haïnh aáy neân vieäc gì cuõng taâm söï. Hoaøng haäu Chieáu Ñöôøng trong loøng ghen gheùt, gieøm pha heát lôøi nhöng nhaø vua bieát roõ ñöùc haïnh cuûa Cai Dung neân khoâng tin lôøi saøm taáu aáy. Hoaøng haäu Cai Dung coù moät vò laõo haàu teân Ñoä Thaéng thöôøng ra chôï mua höông. Moät hoâm, treân ñöôøng trôû veà ñöôïc ngöôøi maùch baûo neân thaúng ñeán tinh xaù. Töø ñoù, moãi ngaøy Ñoä Thaéng ñeàu ñeán ñoù kính thaønh tu taäp. Baø giaûm bôùt tieàn mua höông, goùp laïi ñeå daønh cuùng döôøng trai phaïn cho Ñöùc Phaät vaø caùc vò Tyø-kheo. Ñöùc Phaät thuyeát phaùp, baø laõo chuù taâm nhôù maõi khoâng queân. Khi cuùng döôøng xong trôû veà cung, Ñoä Thaéng ngang qua chôï laáy höông. Nöông theo coâng ñöùc cuùng döôøng aáy, neân muøi höông toûa ra thôm ngaùt, caân löôïng cuõng taêng leân gaáp boäi ngaøy thöôøng. Khi bò Hoaøng haäu hoûi, vò laõo haàu khoâng traû lôøi ñöôïc neân thaät tình baøy toû: –Moãi laàn ñi chôï, thaàn ñeàu bôùt tieàn mua höông tích goùp laïi ñeå cuùng trai phaïn cho Ñöùc Phaät vaø chö Taêng vaø ñöôïc nghe giaùo phaùp saâu xa, nghóa lyù vi dieäu maø ôû theá gian chöa töøng ñöôïc nghe. Hoaøng haäu Cai Dung nghe ñeán tieáng Phaät boãng nhieân trong loøng hoan hyû, töï nghó: “Loøng ta thaät haân hoan vui söôùng. Laøm sao ñeå ñöôïc nghe giaùo phaùp toái dieäu aáy?”, lieàn baûo Ñoä Thaéng: –Laõo haõy noùi laïi lôøi Ñöùc Phaät daïy ñeå ta nghe thöû. Vò laõo haàu thöa: –Thaân cuûa laõo thaàn thaáy heøn, mieäng khoâng thanh tònh neân khoâng daùm töï tieän tuyeân laïi lôøi daïy toân quyù cuûa Ñöùc Nhö Lai. Xin Hoaøng haäu haõy dôøi goùt ñeán choã Ñöùc Phaät nghe phaùp roài trôû veà. Hoaøng haäu truyeàn baûo vò laõo haàu rôøi cung ñeán tinh xaù vaø caên daën caån thaän: –Laõo caàn phaûi ghi nhôù ñaày ñuû nghi thöùc trong buoåi thuyeát

phaùp cuûa Ñöùc Phaät. Ñoä Thaéng chöa trôû veà maø phu nhaân vaø ngöôøi haàu ñaõ ñöùng chôø trong saân. Ñöùc Phaät truyeàn daïy vò laõo haàu Ñoä Thaéng: –Laõo baø haõy trôû veà cung noùi phaùp, seõ coù nhieàu ngöôøi ñöôïc ñoä thoaùt. Nghi thöùc cuûa

1.

Hay Phaåm tieàn thaân cuûa Hoaøng haäu Cai Dung.

2.

Öu-ñieàn (Paøli: Udayana): coøn dòch laø Vu-ñieàn, Öu-ñaø-dieân, Öu-ñaø-dieãn-na, OÂ-ñaø-dieãn-na-phaït-sai.

buoåi thuyeát phaùp tröôùc nhaát phaûi thieát ñaët moät toøa cao. Ñoä Thaéng vaâng lôøi Phaät daïy, trôû veà cung tuyeân laïi ñaày ñuû lôøi cuûa Ñöùc Phaät daïy. Hoaøng haäu Cai Dung hoan hyû môû röông laáy y xeáp thaønh toøa cao. Luùc aáy vò laõo haàu Ñoä Thaéng nöông theo oai thaàn cuûa Ñöùc Phaät, thuyeát phaùp nhö Baäc Ñaïo Sö ñaõ giaûng. Hoaøng haäu Cai Dung vaø caùc naøng haàu taâm khoâng coøn nghi ngôø, tieâu tröø taát caû caùc nieäm aùc, ñaéc ñöôïc quaû Caâu haïng3. Ngay luùc aáy, Ñoä Thaéng cuõng ñaéc ñöôïc Toång trì4. Chieáu Ñöôøng trong loøng caøng theâm oaùn haän, ganh gheùt, raát nhieàu laàn saøm taáu vôùi vua. Nhöng vua ngöôïc laïi coøn quôû traùch: –Ngöôi thaät hieåm ñoäc, xuùc xieåm, vu khoáng ñöùc haïnh cuûa Dung haäu, ngöôøi luoân giöõ gìn tieát haïnh ñaùng quyù. Trong taâm cuûa Chieáu Ñöôøng raát oaùn gheùt chæ muoán laøm haïi hoaøng haäu Cai Dung neân bí maät taâu vua: –Hoaøng haäu Cai Dung thöôøng sai ngöôøi haàu ñeán choã Ñöùc Phaät giao tình phoùng ñaõng, coù yù daâm daät, baát chaùnh. Thieáp tình côø baét ñöôïc, vì loøng trung tröïc, ñaõ nhieàu laàn khuyeân can maø Dung haäu vaãn khoâng boû. Nhaø vua cuõng baét ñaàu sinh loøng nghi ngôø hoaøng haäu Cai Dung. Chieáu Ñöôøng trong loøng möu tính thaàm nghó: “Doø xeùt coâ ta trong ngaøy trai giôùi thì taát bieát maø thoâi”. Chieáu Ñöôøng cho ngöôøi doø xeùt ngaøy trai giôùi cuûa Dung haäu. Ñuùng ngaøy trai giôùi aáy trong cung coù tieäc vui, Chieáu Ñöôøng lieàn taâu vôùi ñöùc vua: –Hoâm nay laø ngaøy vui, Beä haï neân môøi hoaøng haäu Cai Dung ñeán döï. Nhaø vua truyeàn tuyeân chieáu môøi. Moïi ngöôøi theo leänh vua ñeàu ñeán döï hoäi chæ coù Hoaøng haäu Cai Dung vì ñang giöõ trai giôùi neân khoâng vaâng leänh ñeán döï. Nhaø vua cho ngöôøi môøi ñeán ba laàn nhöng Hoaøng haäu vì giöõ giôùi neân vaãn khoâng ñeán. Nhaø vua voâ cuøng giaän döõ, sai ngöôøi giaûi hoaøng haäu ra khoûi phoøng, troùi laïi tröôùc cung, duøng xaï tieån haønh hình. Hoaøng haäu Cai Dung taâm khoâng sôï haõi, vaãn moät loøng höôùng veà Ñöùc Phaät. Nhaø vua töï mình giöông cung baén, nhöng muõi teân laïi bay ngöôïc laïi höôùng vua. Caùc laàn sau laàn naøo muõi teân cuõng bay ngöôïc trôû laïi höôùng vua. Baáy giôø, vua voâ cuøng kinh haõi, hoaûng sôï buoâng rôi cung teân, hoûi: –Ngöôi duøng phaùp thuaät gì maø sao laøm ñöôïc vieäc aáy? Phu nhaân taâu: –Thieáp chæ phuïng thôø Ñöùc Nhö Lai, quy y ba Baäc toân quyù. Saùng nay vaâng giöõ trai giôùi cuûa Ñöùc Phaät, khoâng aên sau giôø ngoï vaø coøn tu taäp haønh trì taùm giôùi phaùp, khoâng trang ñieåm thaân theå, coù leõ laø Ñöùc Theá Toân thöông xoùt neân ñöôïc nhö vaäy. Nhaø vua thoát leân: –Laønh thay! Leõ naøo laïi coù vieäc nhö naøng

noùi sao? Nhaø vua laäp töùc ñeán tinh xaù baøy toû nieàm tin phuïc, quy kính Ñöùc Phaät. Ñuùng luùc ñoù coù tin quoác gia thuø ñòch ñöa ñoaøn quaân ñoâng ñaûo, huøng maïnh xaâm nhaäp bieân giôùi, ñöùc vua phaûi ñích thaân ra traän neân truyeàn leänh giao cho Phaïm chí Kieát Tinh quyeàn thoáng lónh chính söï cuûa quoác gia. Chieáu Ñöôøng vui söôùng noùi: –Cha ta ñang naém giöõ vieäc quoác chính, ta chaéc chaén gieát y thò ñöôïc thoâi. Sau khi ñöùc vua ra traän, coâ ta cuøng cha laäp möu thieâu cheát Cai Dung vaø caùc vò thò

3. Caâu haïng: Thaùnh vò ñaàu tieân trong töù quaû A-la-haùn, töùc quaû Döï löu hay Sô quaû Tu-ñaø-hoaøn (Paøli: Sotapanna, Sanskrit: zrotaøpanna). 4. Toång trì: (Sanskrit: Dhaøranì): töùc nieäm tueä löïc coù theå toång nhieáp, chaáp trì voâ löôïng Phaät phaùp maø khoâng theå maát.

nöõ cuûa naøng, roài tuyeân boá doái traù laø hoï bò naïn löûa thieâu cheát. Caû hai cha con cho laø coù theå giaáu kín ñöôïc ñoäc keá nhöng söï vieäc bò phaùt hieän, nhaø vua voâ cuøng phaãn noä, ñuoåi Kieát Tinh ra khoûi nöôùc, vì oâng ta laø tu só Baø-la-moân neân ñöôïc tha toäi cheát; coøn Chieáu Ñöôøng vaø ñoàng boïn ñeàu bò giam vaøo haàm toái döôùi ñaát. Sau ñoù, nhaø vua truyeàn leänh deïp tröø taø giaùo, roäng truyeàn Phaät phaùp khaép nôi. Khi aáy, caùc vò Tyø-kheo töø toøa ngoài ñöùng daäy thöa hoûi Ñöùc Phaät: –Hoaøng haäu vaø caùc vò thò nöõ tinh taán nhö vaäy, ñaõ thaáy chaân lyù ñaït ñöôïc Sô quaû Tu- ñaø-hoaøn, khoâng roõ vì toäi gì maø bò löûa haïi maïng? Cuùi mong Ñöùc Theá Toân daïy roõ ñieàu chuùng con chöa hieåu. Ñöùc Phaät daïy caùc vò Tyø-kheo: –Trong quaù khöù, taïi thaønh Ba-la-naïi. Coù naêm traêm coâ daâm nöõ muoán môøi nhöõng ngöôøi ngheøo heøn, ñoùi raùch ñeå ñích thaân cöùu teá. Vaøo thôøi ñoù, coù moät vò Bích-chi-phaät teân laø Ca-la ñi hoùa ñaïo, daïy baûo moïi ngöôøi giöõ naêm giôùi. Nam nöõ trong nöôùc ñeàu höôùng loøng theo ngaøi. Naêm traêm coâ gaùi raát töùc giaän baûo nhau: –Taïi sao oâng aáy ñeán ñaây laøm maát khaùch cuûa chuùng ta? Taát caû ñeàu sinh taâm oaùn giaän neân baøn keá ñeå haõm haïi ngaøi. Hoâm sau Ñöùc Phaät Ca- la vaøo thaønh theo thöù töï khaát thöïc ñi ñeán nhaø cuûa caùc coâ daâm nöõ. Caùc coâ gaùi raát phaãn noä cuøng chaïy ra laáy than cuûi ñang chaùy trong loø neùm vaøo ngöôøi Ñöùc Ca-la, laøm thaân ngaøi bò chaùy boûng maø trong loøng khoâng chuùt hoái haän. Ñöùc Ca-la lieàn hieän thaàn tuùc bay leân hö khoâng. Caùc coâ gaùi hoaûng sôï, khoùc loùc, hoái haän vì toäi loãi ñaõ laøm, quyø thaúng ñaàu höôùng leân cao baøy toû: –Chuùng con ngu si khoâng bieát Ñaáng Toái Chaân, thaät laø daïi khôø meâ muoäi neân laøm toån haïi ñeán Baäc Thaùnh. Chuùng con töï bieát ñaõ phaïm raát nhieàu laàm loãi, toäi aùc nhö nuùi. Cuùi mong Ngaøi xoùt thöông tha thöù ñeå chuùng con ñöôïc tieâu tröø toäi loãi naëng neà. Theo lôøi khaån thænh, Ñöùc Ca-la lieàn haï thaân xuoáng vaø nhaäp Nieát-baøn. Caùc coâ gaùi cuøng nhau xaây thaùp cuùng döôøng xaù-lôïi. Ñöùc Theá Toân daïy tieáp: –Caùc daâm nöõ luùc ñoù nay chính laø hoaøng haäu Cai Dung vaø caùc thò nöõ. Toäi hay phöôùc ñeàu theo ñuoåi con ngöôøi, duø laâu xa nhöng khoâng coù gì laø khoâng baùo öùng roõ raøng. Khi Ñöùc Phaät thuyeát baøi phaùp aáy, taát caû ngöôøi giaø treû trong nöôùc ñeàu hoan hyû, tin töôûng vaâng theo lôøi Phaät daïy, quy y Ba ngoâi baùu, nhaän laõnh giôùi phaùp roài ra veà. Ñöùc Phaät vaø caùc

vò Tyø-kheo cuõng trôû veà tinh xaù Kyø hoaøn taïi nöôùc Xaù-veä.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.